

# Grèce hebdo

*Le bulletin hebdomadaire sur l'actualité grecque*

Numéro 76

Athènes, 10 septembre 2009

## La campagne électorale démarre



Le Premier ministre, Costas Karamanlis a ouvert sa campagne électorale le week-end passé à Thessalonique, où il était pour l'ouverture de la 74<sup>ème</sup> Foire Internationale de Thessalonique. Il a souligné que la proclamation des élections anticipées, pour le 4 octobre, a été une décision difficile mais nécessaire, vu le besoin que la situation politique soit éclaircie afin que des réformes structurelles nécessaires puissent être effectuées. Focalisant sur la situation économique du pays en pleine crise mondiale, il a annoncé une réduction drastique des dépenses publiques en gelant salaires,

embauches et retraites dans ce secteur en 2010, et une guerre sans merci à l'évasion fiscale. Karamanlis a souligné qu'il faut dire la vérité aux citoyens, même si celle-ci n'est pas agréable et a accusé son principal adversaire, le président du PASOK, Georges Papandréou, de n'avoir aucun programme pour l'économie. Répondant aux questions des journalistes, Karamanlis a clairement déclaré qu'il restera en tête de son parti, Nouvelle Démocratie, au cas où il perdrait les élections.

Pour sa part, Papandréou, dans une interview au journal Eleftherotypia du Dimanche, a souligné que l'avenir du pays sera jugé lors des élections du 4 octobre. "Les élections permettront de juger si nous continuons notre marche vers la décadence, la crise économique et morale, la mise au rabais des valeurs ou si nous pourrons sortir de la stagnation dans un effort collectif qui unira toutes les forces créatives du pays", a-t-il affirmé en accusant Karamanlis d'avoir dissimulé des actes de corruption dans son gouvernement et son entourage. Papandréou a ajouté, qu'en cas de victoire, il veut gouverner avec un petit nombre de ministres et il tenterait de collaborer avec des partis de l'aile progressiste.

## Un hélicoptère de FRONTEX harcelé par un radar turc



Le ministère grec des Affaires Etrangères a déposé une plainte auprès d'Ankara, suite à la dernière tentative de la Turquie d'évincer un hélicoptère de FRONTEX (l'Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures des États membres de l'Union européenne), qui opérait au-dessus de l'île grecque de Farmakonisi. Plus précisément, un hélicoptère A109 de la Lettonie, survolant mardi 8 septembre, la petite île grecque de Farmakonisi, en mer Egée, dans le cadre de la surveillance des frontières, a reçu un message radio d'un radar turc lui demandant de se retirer de la région [source ANA-MPA].

L'incident constitue la sixième tentative de la part de la Turquie, en 2009, d'enrayer les opérations des agences de l'UE dans la région.

## 'Les Aînés' en visite à Athènes



L'ex-ambassadeur de l'ONU et ancien chef de la diplomatie algérienne, Lakhdar Brahimi, et l'ancienne première ministre de Norvège, Gro Brundtland, se sont rendus à Athènes afin de contribuer de leur côté à un règlement de la question chypriote. Les deux anciens dirigeants sont membres de l'initiative 'The Elders', ('Les Aînés') créée en 2007 par l'ancien président sud-africain Nelson Mandela. Cette initiative réunit des anciens dirigeants de premier plan, dans le but d'utiliser leur expérience et influence internationale pour mobiliser l'opinion en faveur de la paix et faire face à des

problèmes humanitaires et à la souffrance dans des zones de conflit. Lors de leur visite, les membres de la délégation 'des Aînés' se sont entretenus avec la ministre des AE, Dora Bakoyannis, et le président du PASOK et président de l'Internationale socialiste (IS), Georges Papandréou.

## 74<sup>ème</sup> Foire Internationale de Thessalonique : des événements à suivre

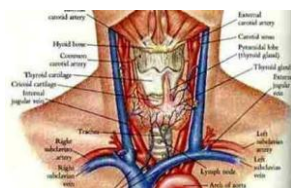


La 74<sup>ème</sup> Foire Internationale de Thessalonique a ouvert ses portes au public, le samedi 5 septembre, et durera jusqu'au 13 septembre. Chaque année des entreprises grecques et étrangères ont l'occasion de former de nouveaux partenariats. Cette année, une série d'événements ont été organisés. Les 7 et 8 septembre, a eu lieu le 5<sup>ème</sup> Forum d'affaires de la Foire Internationale de Thessalonique. L'événement, dont le thème était, cette année, les investissements, a attiré l'attention des milieux d'affaires de l'Europe du sud-est.

L'Inde est le pays honoré et est représenté au forum par des fonctionnaires et des cadres indiens qui donnent des renseignements sur l'investissement direct étranger et le développement économique de ce grand pays de l'Asie.

La Foire Internationale de Thessalonique accueille plus de 1.000 exposants et attire 300.000 visiteurs. Au total, 140 événements parallèles sont organisés et deux services innovateurs seront lancés : ExpoPartenariat et AfterExpoMarket.

## Première ablation de la thyroïde grâce à la chirurgie robotisée



La première ablation de la thyroïde en Europe, basée sur la méthode de chirurgie robotisée 'Da Vinci', a eu lieu avec succès à Athènes, à l'hôpital 'Ygeia' chez une patiente de 25 ans. L'opération a été exécutée par Dimitris Linos, directeur du département chirurgie de l'hôpital, en coopération avec le professeur coréen W.Y. Chung, qui fut le premier à appliquer cette méthode deux ans auparavant. L'opération suivant la technique 'Da Vinci' est exécutée à partir de l'aisselle et évite la coupure du cou.

Professeur Glynos et professeur Chung ont donné le 4 septembre une démonstration de la méthode 'Da Vinci' à l'hôpital 'Ygeia', en présence de 30 d'endocrinologues -chirurgiens de toute l'Europe.

## Le Design Suédois arrive à Athènes



L'Ambassade de Suède en Grèce et la Fondation Evgenides organiseront une série de manifestations portant sur le design suédois. L'événement principal sera l'exposition 'Design S', déjà présentée à Washington, New York et Hambourg. Les visiteurs auront l'occasion d'y admirer les meilleurs exemples du design industriel, de meubles, de bijoux ou de vêtements. Deux séminaires sur le design et l'environnement sont également au programme. Le vernissage de l'exposition, organisée dans le cadre des manifestations de la présidence suédoise de l'UE, aura lieu le 10 septembre en présence de la princesse Victoria de Suède et de plusieurs personnalités. 'Design S' sera ouvert pour le public du 11 au 27 septembre.

## Le 38<sup>ème</sup> Festival du livre se met 'en vert'



A partir du 11 septembre, le 38<sup>ème</sup> Festival du livre aura lieu au Palais de Zappeion, au centre d'Athènes. Cette année, le Festival est consacré à l'idée d'un avenir vert. En coopération avec l'ambassade du Danemark, pays qui accueillera le 7 décembre le Sommet des Nations unies sur le climat, une série de manifestations sont prévues. Des manifestations interactives, une bibliothèque pour enfants, des soirées littéraires, des documentaires sur des thèmes écologiques, des conférences, et une exposition des bandes dessinées présentant les impacts de la pollution chimique sont au programme. 172 pavillons présenteront cette année plus de 50.000 livres d'environ 200 éditeurs et des rencontres sont prévues entre les lecteurs, les écrivains et les dessinateurs.

## La Collection Velimezi à l'Ermitage



La Fondation Onassis en collaboration avec le musée de l'Ermitage de Saint Petersburg présentera à partir du 11 septembre les icônes post-byzantines de la Collection Velimezi. Le musée de l'Ermitage est encore une étape au 'voyage des icônes' autour du monde, déjà présentées dans 19 capitales dès 1977. L'exposition, qui se tient sous l'égide du Président de la République hellénique, est organisée dans le cadre d'un 'dialogue' avec les icônes byzantines appartenant à l'imposante collection du musée russe.

## Le 44<sup>e</sup> Festival de Dimitria



Le deuxième, après le [Festival d'Athènes](#), plus important festival grec, a ouvert ses portes le 6 septembre à Thessalonique. Le 44<sup>e</sup> [Festival de Dimitria](#) constitue une institution d'orientation européenne créée dans le but de promouvoir toutes les formes de création artistique. Cette année, quelque [80 événements sont au programme](#) jusqu'au 18 novembre : concerts, théâtre, danse et expositions sont au programme, comme l'exposition de peinture 'Miró de Majorque' (voir GrèceHebdo no 75), un concert de José Carreras ainsi qu'une performance de la fameuse danseuse de flamenco, Aida Gomez.

### Art souterrain

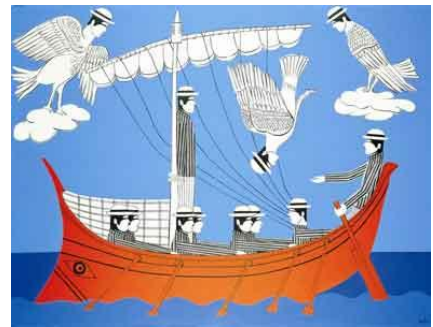
#### Art et artistes du métro d'Athènes

##### Prochain arrêt: Stathmos Larissis



[Stathmos Larissis](#), (la gare centrale ferroviaire d'Athènes) sur [la ligne 2](#), est une station importante qui sert de point de correspondance entre le métro et les trains. La station [accueille dans ses quais](#) une œuvre impressionnante de l'artiste Yannis Gaïtis.[photo à gauche]

[Gaïtis](#), (Athènes 1923-1984) est connu pour [ses figures de petits hommes -bonhommes-](#), 'marque déposée' de son style personnel, qui ont marqué son œuvre tout au long de sa carrière. Ces figures apparaissent en 1967, ensuite elles grandissent et s'alignent autour d'un thème central. Depuis les années '70 leur forme est fixe et elles sont représentées sans cesse et d'une façon impersonnelle, dénonçant les mécanismes de la société de l'époque. Après 1974, elles se présentent sous trois dimensions, en groupes et participant à des manifestations diverses. Ces figures ont été très vite transformées en objets dérivés - jouets pour enfants, objets d'usage quotidien et meubles - mais elles ont, de plus, décoré des tissus et même participé à des défilés de mode et à des productions cinématographiques.



Gaïtis a fait ses études à l' Ecole des Beaux-Arts d'Athènes (1942-1944) et a suivi des cours à l'Académie de la Grande Chaumière à Paris. Dès le milieu des années '50 et jusqu'au rétablissement de la démocratie en Grèce, en 1974, il a résidé à Paris. En 1967 il a participé à la Biennale de Sao Paolo. Au point culminant de sa carrière, dans les années '80, il a effectué plusieurs expositions partout dans le monde. De grandes expositions rétrospectives de son œuvre ont eu lieu à la [Pinacothèque Nationale d'Athènes](#) en 1984, au [musée Benaki](#) en 2006 et au Musée Macédonien d'Art Contemporain à Thessalonique en 2008. Le nombre total de ses productions qui se trouvent dans des musées de l'Europe, de l'Amérique, du Japon et d'Israël s'élève à 4000.

Grèce Hebdo, une édition hebdomadaire du Secrétariat Général pour l'Information, présente le sommaire de l'actualité grecque, ainsi que les évolutions politiques, économiques et culturelles d'intérêt particulier pour les pays francophones. Le bulletin est enrichi par des sources en ligne, relatives aux sujets traités. Grèce Hebdo n'est pas responsable du contenu des sites mentionnés. Contact : [grecehebdo@minpress.gr](mailto:grecehebdo@minpress.gr). <http://www.minpress.gr/minpress/grecehebdo.htm> Grèce Hebdo fait partie du projet « Greek News Agenda ».

